



**Конвенция о ликвидации всех
форм дискриминации в
отношении женщин**

Distr.: General
27 September 2007
Russian
Original: English

**Комитет по ликвидации дискриминации
в отношении женщин**
Предсессионная рабочая группа
Сороковая и сорок первая сессии
16–20 июля 2007 года

**Перечень тем и вопросов, касающихся рассмотрения
периодических докладов**

**Соединенное Королевство Великобритании и Северной
Ирландии**

Введение

Предсессионная рабочая группа рассмотрела пятый периодический доклад (CEDAW/C/UK/5 и Add.1 и 2) и шестой периодический доклад (CEDAW/C/UK/6 и Add.1 и 2) Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии.

Общие замечания

1. Просьба пояснить, были ли оба периодических доклада, пятый и шестой, одобрены правительством и представлены парламенту.

Конституционные, законодательные и институциональные рамки

2. В шестом периодическом докладе сказано, что правительство формирует механизм обзора антидискриминационного законодательства для фундаментального пересмотра всех законов, касающихся обеспечения равенства полов, в целях упрощения и усовершенствования антидискриминационного законодательства и что правительство вносит поправки в антидискриминационные законы, чтобы привести их в соответствие с директивами Европейского союза (пункты 149 и 150). В своих предыдущих заключительных замечаниях¹ (A/54/38/Rev.1, пункт 301) Комитет настоятельно призвал государство-участник рассмотреть вопрос о включении положений Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин во внутригосударствен-

¹ См. *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, пятьдесят четвертая сессия, Дополнение № 38 (A/54/38/Rev.1)*, часть вторая, пункт 301.



ное право, как это было сделано с положениями Европейской конвенции о правах человека и основных свободах, а также призвал государство-участник обеспечить включение в законодательство защитных положений, содержащихся в Конвенции и не полностью проработанных во внутригосударственном праве, таких, как положения о защите, содержащиеся в статьях 1 и 2 Конвенции. Просьба пояснить, как механизм обзора антидискриминационного законодательства, а также законодательные акты, измененные или принятые после рассмотрения предыдущего доклада, такие, как Закон о равенстве 2006 года, будут учитывать обязательства государства-участника по Конвенции и обеспечат приведение антидискриминационных законов в соответствие с этими обязательствами.

3. В шестом периодическом докладе указано, что Комиссию по равным возможностям (КРВ) — основное государственное учреждение, занимающееся ликвидацией дискриминации по признаку пола, — в октябре 2007 года заменит новый статутный орган — Комиссия по вопросам равенства и прав человека (КРПЧ). Далее в докладе говорится, что КРПЧ также возьмет на себя обязанности Комиссии по делам инвалидов и Комиссии по вопросам расового равенства, а также будет дополнительно выполнять новые функции, связанные с борьбой против дискриминации по таким признакам, как возраст, религия, убеждения и сексуальная ориентация (пункты 79–85). Просьба указать, какие действия будут предприняты с целью гарантировать, что создание новой КРПЧ и расширение ее мандата по сравнению с КРВ не приведут к ослаблению усилий по борьбе с дискриминацией в отношении женщин. Просьба включить информацию о составе КРПЧ и ресурсах, которые будут выделены КРПЧ для работы по ликвидации дискриминации в отношении женщин. Просим также объяснить, какими механизмами женщины смогут воспользоваться для подачи в КРПЧ жалоб о дискриминации по признаку пола и какие меры приняты для того, чтобы гарантировать, что КРПЧ будет заниматься всеми формами дискриминации, с которыми сталкиваются женщины, особенно женщины, представляющие расовые, этнические или религиозные меньшинства.

4. В шестом периодическом докладе сказано, что Закон о равенстве 2006 года обязал органы государственного управления обеспечивать гендерное равенство. В соответствии с этим законом от 6 апреля 2007 года органы государственного управления должны разработать и опубликовать план работы по обеспечению гендерного равенства с указанием целей и путей их достижения, а также проводить гендерную оценку всех новых стратегий и законов, в том числе тех, которые затрагивают сферу занятости и предоставление услуг. Выполняя эту обязанность, органы государственного управления должны по всем вопросам консультироваться заинтересованными сторонами (пункты 9, 10, 112, 113). Органы государственного управления в Северной Ирландии и Шотландии также обязаны обеспечивать равенство (см. CEDAW/C/UK/5, пункт 15, и CEDAW/C/UK/6, пункты 145 и 146). Просьба дать предварительную оценку тому, как работает эта система обязательного обеспечения равенства мужчин и женщин, в том числе представить информацию о том, какой механизм правоприменения используется, ведет ли обучение государственных служащих тому, как лучше понимать и воплощать в жизнь концепцию равенства полов, и о том, каким образом и как часто органы государственного управления консультируются с соответствующими заинтересованными сторонами, включая работающих женщин и женские неправительственные организации.

5. В своих предыдущих заключительных замечаниях² (A/54/38, пункты 296 и 297) Комитет выразил обеспокоенность в связи с тем, что формирование в Уэльсе, Шотландии и Северной Ирландии разных режимов обеспечения равноправия женщин и мужчин может привести к отсутствию единообразия в защите прав человека и настоятельно призвал правительство Соединенного Королевства обеспечить применение единой национальной стратегии и политики осуществления всех положений Конвенции на всей территории государства. В пятом и шестом периодических докладах описаны механизмы и правила обеспечения равенства полов, действующие в Северной Ирландии, Шотландии и Уэльсе и на заморских территориях (см. CEDAW/C/UK/5, пункты 14–18, и CEDAW/C/UK/6, пункты 86–104; Add.1 и 2), однако в этих докладах не сказано, какие меры принимаются для обеспечения того, чтобы на всех этих территориях действовал единообразный режим осуществления положений Конвенции. Просьба описать меры, которые были приняты в ответ на рекомендации Комитета, и, в частности, указать, имеется ли единообразная стратегия и план, в котором установлены стандарты и цели, относящиеся к обеспечению равных прав для женщин и всестороннему учету гендерной проблематики, и ведется ли контроль за его осуществлением в рамках всех режимов и во всех учреждениях Соединенного Королевства.

6. В шестом периодическом докладе признается тот факт, что женщины, принадлежащие к расовым, этническим или религиозным меньшинствам, сталкиваются с серьезными ограничениями в сфере занятости, включая более высокую вероятность остаться без работы, более низкую оплату труда, более низкий потолок роста и большую сегрегацию на работе; в докладе также указано, какая информационно-просветительская работа ведется с этими женщинами (пункты 197–214). Просьба кратко описать положение женщин, принадлежащих к расовым, этническим и религиозным меньшинствам, в том числе рассказать о препятствиях, с которыми сталкиваются эти женщины, когда речь идет об их участии в экономической, социальной и общественной жизни, и о случаях насилия в отношении женщин, а также о принимаемых мерах, в том числе законодательных, политических и временных специальных, санкциях и услугах по оказанию поддержки, направленных на преодоление этих препятствий и борьбу со стереотипами.

7. Просьба разъяснить, как взаимодействуют Группа по проблемам женщин и равноправию и женские неправительственные организации. Просьба также предоставить данные о государственном финансировании неправительственных организаций в целом и женских неправительственных организаций в частности за период с 2000 года.

Насилие в отношении женщин

8. Просьба описать меры, принимаемые для вовлечения мужчин и мальчиков в усилия, направленные на предупреждение и ликвидацию насилия в отношении женщин, в том числе бытового насилия, а также указать, каков эффект этих мер и какие результаты достигнуты.

9. В шестом периодическом докладе сказано, что в Законе 2003 года о половых преступлениях был полностью пересмотрен правовой подход к половым

² Там же, пункты 296 и 297.

преступлениям (пункт 135). В докладе далее отмечается, что в настоящее время предпринимаются усилия по пересмотру правового регулирования правоспособности применительно к согласию в случае изнасилования и допустимости показаний экспертов и других доказательств и по анализу статистических данных, собранных с момента вступления в силу этого закона. Просьба пояснить, как в Законе 2003 года о половых преступлениях определены стандарты доказательств и свидетельских показаний, касающихся половых преступлений, правоспособность и согласие, а также каков статус любых поправок, касающихся этих вопросов. Просьба также представить результаты статистического анализа, касающегося Закона, данные за весь отчетный период, а также данные по делам о сексуальных посягательствах в отношении женщин и сведения о количестве вынесенных приговоров.

10. В пятом периодическом докладе поясняется, что в иммиграционные правила была внесена оговорка в отношении бытового насилия для защиты подпадающих под действие иммиграционного контроля лиц, чей брак распадается во время испытательного срока в результате бытового насилия. В шестом периодическом докладе сказано, что за применением этой оговорки «осуществлялось наблюдение в течение первых двух лет действия, а сделанные выводы подверглись анализу» (пункт 347). Просьба представить информацию об этом анализе и сделанных выводах, а также указать, рассматривается ли вопрос о принятии каких-либо дополнительных мер для защиты женщин-иммигрантов, ставших жертвами насилия, в том числе бытового. Также просьба сообщить, проводился ли анализ последствий лишения женщин-иммигрантов возможности получить доступ к государственным средствам, чтобы избежать бытового насилия; если такой анализ проводился, просьба представить подробные сведения.

Торговля людьми и эксплуатация проституции

11. Специальный докладчик по вопросу о торговле детьми, детской проституции и детской порнографии выразил озабоченность в связи с поступающей информацией об увеличении числа девочек, которые незаконным путем переправляются в Соединенное Королевство для таких целей, как работа в качестве домашней прислуги, мошенническое получение льгот и отправление различных ритуалов (E/CN.4/2006/67/Add.1, пункт 152). Однако в шестом периодическом докладе нет никакой информации о женщинах, которые незаконно переправляются в Соединенное Королевство (или через него) в других целях, помимо сексуальной эксплуатации. Просьба предоставить статистические данные о масштабах незаконной переправки женщин и девочек в Соединенное Королевство, через него или из него, в том числе статистические данные о числе жертв, незаконно переправленных для целей сексуальной эксплуатации, работы, в частности в качестве домашней прислуги, и эксплуатации в других формах, и информацию о судебном преследовании, количестве вынесенных обвинительных приговоров и установленных наказаниях.

12. Как указывается в шестом периодическом докладе, правительство опубликовало в январе 2006 года скоординированную стратегию борьбы с проституцией, направленную на устранение пагубных последствий, связанных с этим явлением, и включающую в себя стратегические меры по предупреждению вовлечения в проституцию (пункт 300). Просьба сообщить подробности об этих мерах, ходе их осуществления и достигнутых промежуточных результатах.

Участие в политической и общественной жизни

13. В шестом периодическом докладе признается, что не все политические партии применяют те антидискриминационные меры в отношении участия женщин в политической жизни, которые содержатся в Законе о борьбе с дискриминацией по признаку пола (кандидаты на выборах) (пункт 304). Просьба пояснить, какие виды временных специальных мер допустимы по этому закону, и указать, какие усилия прилагает правительство для расширения сферы использования таких мер, а также для того, чтобы повысить степень участия женщин, в том числе женщин, принадлежащих к меньшинствам, в работе всех партий и органов государственного управления всех уровней.

14. В шестом периодическом докладе отмечается, что в 2006 году начала свою работу Комиссия по назначению на судебные должности, чья роль согласно закону состоит в расширении круга кандидатов, претендующих на судебные должности (пункт 559). Просьба пояснить, каков объем полномочий Комиссии и какова ее официальная роль в том, что касается назначений на судебные должности, а также указать, какие меры принимаются для увеличения числа женщин среди кандидатов на замещение судебных должностей. Просьба также представить информацию о том, какая учебно-просветительская работа по проблематике равенства полов ведется с представителями судебной власти.

15. В шестом периодическом докладе сказано, что Соединенное Королевство сохраняет, хотя и в измененном виде, пункт А(с) своей общей оговорки к Конвенции применительно к интересам Короны и вооруженных сил страны; в этом пункте говорится, что ратификация Конвенции Соединенным Королевством «основана на том понимании, что ни одно из его обязательств по Конвенции не будет рассматриваться как распространяющееся на любые действия, совершенные в целях обеспечения боеспособности Королевских вооруженных сил» (пункт 71). Просьба пояснить сферу охвата и последствия применения сохраняющейся оговорки, касающейся вооруженных сил. Просьба указать, каков результат усилий, предпринимаемых для увеличения числа женщин, занимающих высокие и командные должности в вооруженных силах, включая участие в миссиях Организации Объединенных Наций по поддержанию мира.

16. Какие шаги предприняло правительство для обеспечения выполнения в Северной Ирландии резолюции 1325 Совета Безопасности Организации Объединенных Наций? Просьба представить детальную информацию о выполнении раздела 75 закона Северной Ирландии, согласно которому при выработке и проведении в жизнь официальной политики следует уделять надлежащее внимание обеспечению равных возможностей.

17. Просьба предоставить сравнительные статистические данные о представленности женщин и мужчин в международных организациях, на государственных должностях международного уровня, а также на дипломатической службе, в том числе информацию о числе женщин, занимающих высокие должности, например должность посла; а также указать, какие тенденции имели место с момента рассмотрения предыдущего доклада.

Образование и стереотипы

18. В шестом периодическом докладе говорится об усилиях, предпринимаемых для пересмотра школьных программ, например об усилиях по пересмотру

национальной программы для учащихся в возрасте от 11 до 16 лет, который осуществляет Управление по вопросам аттестации и составлению учебных программ (пункты 357–361). Просьба представить информацию о том, в какой степени в школьных учебных программах разного уровня отражена тематика защиты прав человека, в частности прав женщин, и информация о многочисленных формах дискриминации в отношении женщин.

19. Просьба пояснить, какие шаги предпринимает правительство для увеличения доли женщин, занимающих преподавательские должности такого уровня, как профессор, особенно в нетипичных для женщин областях, а также указать, каков результат этих шагов. Просьба также представить информацию о том, сколько женщин-кандидатов на руководящие должности получили эти должности, и о том, какие тенденции сложились с момента рассмотрения предыдущего доклада.

Занятость и совмещение трудовой деятельности с выполнением семейных обязанностей

20. В шестом периодическом докладе отмечается, что женщины представляют собой большинство из числа работников, пользующихся гибким рабочим графиком (пункт 392), и что Комиссия по равным возможностям провела исследование и разработала для правительства рекомендации, касающиеся политики использования гибкого рабочего графика (приложение 1, стр. 2 и 3). Просьба представить информацию об усилиях, направленных на обеспечение того, чтобы женщины, работающие по гибкому графику, в том числе те, кто возобновляет работу после декретного отпуска, не подвергались дискриминации, когда речь идет о найме, заработной плате, карьерных возможностях, льготах и других аспектах трудовой деятельности, и указать, каковы результаты принятия таких мер.

21. В пятом периодическом докладе говорится о задаче по обеспечению гендерного равенства за счет разработки Соглашения о предоставлении государственных услуг, в котором установлены целевые показатели представленности женщин на руководящих постах, а также показатели по другим аспектам, таким, как равная оплата труда в государственном секторе (см. CEDAW/C/UK/5, пункт 14). В шестом периодическом докладе поясняется, что это соглашение было расширено и теперь включает в себя проведение обзоров усилий по обеспечению принципа равной оплаты (пункты 20, 227–235). В докладе также указано, что 88 министерств и ведомств провели в 2003 году такие обзоры; министерствам настоятельно рекомендуется каждые три года проводить полный обзор своей политики и практики в сфере оплаты труда для обеспечения равенства (пункт 406). Просьба сообщить о результатах проведения таких обзоров. Просьба также указать, какие меры принимались для надежной защиты принципа равной оплаты труда во всех министерствах и ведомствах начиная с 2003 года, и сообщить о достигнутых результатах.

22. В шестом периодическом докладе сказано, что женщины могут взять декретный отпуск продолжительностью от 26 недель до одного года, а мужчины имеют право на отпуск по уходу за ребенком продолжительностью в две недели или более, если мать ребенка возобновляет работу раньше, однако большинство мужчин (55 процентов) не используют полностью свой двухнедельный отцовский отпуск (пункт 392). Просьба объяснить причины таких низких пока-

зателей и сообщить о развитии тенденций, а также о мерах, принимаемых для того, чтобы поощрять мужчин делить с женщинами обязанности по уходу за ребенком.

Здравоохранение

23. Просьба предоставить сравнительные статистические данные о тенденциях, касающихся уровней заболеваемости ВИЧ/СПИДом и других заболеваний, передающихся половым путем, среди женщин и мужчин начиная с 2000 года, а также предоставить эти сведения с разбивкой по группам женщин, прежде всего по группам риска. Просьба также предоставить информацию о шагах, предпринимаемых для снижения таких показателей и повышения доступа к информации и услугам, касающимся заболеваний, передающихся половым путем.

24. В шестом периодическом докладе упоминается, что 2006 году правительство провело первый базовый обзор использования услуг по контрацепции и издало справочник по передовой практике, в котором говорится о доступе к услугам по контрацепции, о методах контрацепции, а также о возможности проведения аборт (пункт 470). Просьба предоставить информацию о результатах этого обзора, а также об использовании данного справочника и о любых других — законодательных или иных — реформах, которые были проведены по результатам обзора.

25. В докладе указано, что апелляционный суд попросил подготовить руководство по оценке качества услуг по прерыванию беременности в Северной Ирландии и что проект руководства по вопросу о прерывании беременности в Северной Ирландии должен быть выпущен в 2007 году (пункт 485). Просьба предоставить информацию о результатах или ходе работы над этим руководством, а также статистические данные о количестве незаконных абортов, смертельных исходов и осложнений после нелегальных абортов в Северной Ирландии и о тенденциях, наблюдаемых с 2000 года.

Положение женщин, принадлежащих к уязвимым группам населения

26. В пятом и шестом периодических докладах указано, что правительство создало при кабинете министров Подкомитет по политике в области старения для решения проблем престарелых женщин и мужчин (см. CEDAW/C/UK/5, пункт 92 и CEDAW/C/UK/6, пункт 196). Просьба предоставить информацию о положении престарелых женщин — с разбивкой по расовому и этническому признаку — в государстве-участнике и всех его территориях, в том числе информацию, касающуюся здоровья престарелых женщин, их занятости, их доступа к социальным услугам и пособиям, их доступа к жилью, а также сведения о жестоком обращении с престарелыми людьми и информацию о правовых и иных средствах защиты, доступных престарелым женщинам.

27. В шестом периодическом докладе говорится, что хотя политика доступного жилья формируется без учета принципа равенства полов, статистические данные показывают, что женщины составляют значительную часть среди тех, кто нуждается в жилищной поддержке; в частности, в докладе говорится, что за период с июля по сентябрь 2006 года 57 процентов от общего числа зарегистрированных бездомных составили одинокие женщины, у многих из которых есть дети (пункт 526). Просьба указать, какие меры приняты для учета гендерного аспекта и принципа равенства полов при формировании политики дос-

тупного жилья. Просьба также представить статистические данные о предоставлении женщинам доступного жилья.

28. Просьба сообщить о тенденциях, касающихся женщин, осужденных за преступления на момент представления последнего доклада, включая подробные данные о типах правонарушений и распределении по этническим и возрастным группам и регионам. Просьба предоставить информацию о положении и условиях содержания женщин в тюрьмах, а также о шагах, предпринятых для улучшения неблагоприятных условий. Какие шаги планируется предпринять для осуществления изложенных в докладе Корстона (март 2007 года) рекомендаций, касающихся применения комплексного подхода к проблеме содержания женщин в тюрьмах, а также для выполнения постановления Высокого суда Соединенного Королевства о незаконности отправки девочек в тюрьмы для взрослых?

Факультативный протокол

29. Просьба предоставить информацию о мерах, принятых в целях широкой пропаганды Факультативного протокола к Конвенции, который Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии ратифицировало 17 декабря 2004 года.
